

# ESPACE DE MEMOIRE

LORRAINE 1939 - 1945

N°7 - Janvier 2003

INFOS

Place de la Gare - 54330 VEZELISE  
Tél/Fax: 03.83.26.97.59 - E-mail: [espacedememoire@wanadoo.fr](mailto:espacedememoire@wanadoo.fr)

## LE MOT DU PRÉSIDENT

### *Mémoire*

*Affirmer sa place dans notre société est chose facile, et certains événements vécus en 2002 en ont souligné tout l'intérêt.*

*Mettre en place une structure, un atelier qui réponde au besoin de la jeunesse, c'est notre mission.*

*C'est aussi répondre à un double besoin :*

- *Besoin des jeunes générations, de mieux connaître une époque qu'ils relient au passé militaire ou combattant de grands-parents, qu'ils connaissent au travers de diplômes, ou de médailles conservées par les familles.*
- *Besoin fort des acteurs et témoins de cette période 1939-1945, qui souhaitent libérer leur mémoire, et nous faire partager les moments forts qu'ils ont vécus.*

*C'est la volonté qui continue à nous motiver. C'est la force et l'espoir qui nous font aborder 2003 avec confiance.*

*Avec tous mes vœux de*

*bonne, heureuse et féconde année,*

*André BARBIER*

## RÉTROSPECTIVE 2002

- **Janvier** bulletin d'information n° 4 : numéro spécial 1<sup>er</sup> anniversaire avec photos en couleur
- **15 mars** assemblée générale du G.L.42
- **16 avril** présentation de l'association à la directrice de l'ONAC
- **Mai** numéro 5 du journal
- **Mai** présentation de l'association sur le site Internet de Vézélise
- **26 mai** Memorial Day : Saint Avold, Dinozé, Thiaucourt
- **22 août** bulletin d'information n° 6 : numéro spécial GL 42
- **24 août** visite des enfants du Capitaine Matthew
- **28 août** remise des photos de Jean Scherbeck
- **7 septembre** accueil d'une délégation de l'association de la « 35<sup>th</sup> Santa Fe in Normandy », visites à Dinozé, Le Ménil-Mitry, Vigneulles, participation aux cérémonies du G.L.42
- **7 septembre** Flavigny : cérémonie au monument de la 35<sup>th</sup> Infantry Division avec les Anciens Combattants
- **8 septembre** Tantonville : assemblée générale
- **14 septembre** accueil d'Andy Graves en Lorraine, et participation aux cérémonies commémorant le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la création du G.L. 42 à Vigneulles - exposition.
- **14 septembre** Nancy, visite de l'exposition consacrée à la déportation des enfants juifs, et participation aux cérémonies marquant le 58<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération de la ville.
- **15 septembre** Damelevières, Vigneulles : participation aux cérémonies commémorant le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la création du G.L. 42 - exposition.
- **16 septembre** visites d'Andy Graves à Armaucourt, Fossieux, Saint - Avold et Nancy
- **22 novembre** inauguration d'une plaque en Mémoire du Lt Goldston à l'Est Républicain

**Le Comité de l'association  
Espace de Mémoire Lorraine 1939/1945  
vous souhaite, à vous,  
et à tous ceux qui vous sont chers,  
une bonne et heureuse année 2003 !**

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2002

Pour la seconde année consécutive, le centre le clos à TANTONVILLE, accueillait l'association Espace de Mémoire Lorraine 1939-1945 pour son assemblée générale annuelle.

A cette occasion, l'association accueillait une importante délégation de l'association de la « 35<sup>th</sup> Santa Fe in Normandy ».

Dans son allocution d'accueil, **André Barbier**, président, après avoir remercié les invités et les membres présents, rappela les buts et les projets de l'association : la priorité restant de poursuivre les démarches en vue de l'aménagement d'une structure pédagogique consacrée au souvenir de la Seconde Guerre Mondiale en Lorraine.

**Guy Lacour**, président de l'association normande, fit part de son étonnement d'apprendre qu'il n'existait pas encore en Lorraine de lieu consacré à la mémoire de cette période. Rappelant l'importance du tourisme de Mémoire dans sa région, il se déclara surpris de ce manque en région Lorraine, une région qui eu encore plus que la sienne à subir des conséquences de la Seconde Guerre Mondiale : combats de 1940, occupation, Résistance, et combats pour la Libération encore plus meurtriers que ceux de Normandie.

**Jean-Yves Sibert**, trésorier présenta alors le rapport financier pour l'année 2001, rapport certifié, par le commissaire aux comptes, **Robert Clause**, qui fut voté à l'unanimité.

Il appartenait alors à **Jérôme Leclerc**, secrétaire, de présenter le rapport d'activités, et les projets pour les mois à venir.

### A l'actif de l'association pour l'année écoulée

- l'inauguration de la première plaque en France dédiée aux orphelins de guerre américains,
- le sauvetage de 265 portraits réalisés par Jean Scherbeck dans les jours qui ont suivi la Libération de Nancy,
- l'accueil de Vétérans américains ou de leurs familles,
- la diffusion régulière d'un journal de l'association,
- la mise en place de liens avec d'autres associations françaises et étrangères en vue de l'établissement de circuits du souvenir.

### Les projets et actions en cours

- Participation aux manifestations qui se dérouleront les 14 et 15 septembre prochain pour commémorer le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la création du Groupe Lorraine 42.
- Accueil en Lorraine les 14, 15 et 16 septembre du neveu du sergent Frederick Easley, dont la photo prise le 15 septembre 1944 sur la Place Stanislas fit le tour du monde.
- Mise en place en partenariat avec diverses associations d'un circuit de la 35<sup>th</sup> Infantry Division qui conduira les Vétérans américains ou leurs familles de la Normandie au Luxembourg, en leur offrant des relais ou des contacts dans les différentes régions traversées.
- Organisation en partenariat avec le Conservatoire Régional de l'Image d'expositions pour présenter les portraits de Jean Scherbeck.

**Guy Lacour** devait conclure cette assemblée générale par une présentation de l'association normande. Il se déclara tout à fait prêt à participer à la mise en place d'un circuit de la 35<sup>th</sup>, en convia les Lorrains à participer à l'assemblée générale de son association qui se tiendra le 24 octobre en Normandie.

Remerciant ses hôtes pour leur accueil, il fit don de la reproduction du tableau exposé au Capitole à Washington, représentant la 35<sup>th</sup> combattant à SAINT LO le 15 juillet 1944.

L'ensemble des participants se sont alors retrouvés autour du verre de l'amitié, offert par **Michèle Heymann**.

## ASSOCIATION EN BREF

### Cotisation 2003

Merci de penser à renouveler vos cotisations pour 2003 : tarif inchangé 16 €.

(à adresser à : Espace de Mémoire - Lorraine 1939 - 1945, Place de la Gare, 54330 Vézelize)

N.B. : Comme l'année dernière, les reçus seront joints au prochain numéro de votre bulletin d'information.

Pour l'année 2002, l'association se composait de 107 membres actifs ou sympathisants, 9 membres d'honneur et 2 membres de droit. Nous espérons que vous serez aussi nombreux à nous témoigner votre confiance en 2003, et d'avance nous vous en remercions.

### Vézelize, du 8 au 11 mai 2003: Exposition des 240 photos de Scherbeck

A l'occasion d'une exposition qui se tiendra du 8 au 11 mai 2003 à Vézelize, l'association présentera les 240 portraits de Jean Scherbeck qui ont pu être sauvés. Ces photos nous seront officiellement remises par le Conservatoire Régional de l'Image lors de l'inauguration de l'exposition.

### Numéro spécial G.L. 42

Compte tenu du succès rencontré par le numéro 6 du bulletin d'information, numéro spécial consacré à l'histoire du G.L. 42, le comité a décidé de tirer une série d'exemplaires supplémentaires. Ces derniers sont vendus au prix de 2 €, et sont disponibles au siège de l'asso-

### Une fois encore .....

Un format augmenté à 12 pages au lieu des 8 habituelles ne suffit pas à contenir toutes vos rubriques habituelles en plus de l'actualité.

Une fois encore, nous sommes obligés de différer la suite de certains articles (Benney 1939-1945 (3<sup>ème</sup> partie), maquettisme, etc...) et nous vous prions de bien vouloir nous en excuser. Mais, c'est promis, vous les retrouverez dans vos prochains numéros.

### Exprimez-vous ...

Vous avez entre les mains le numéro 7 du bulletin: **vos avis nous intéressent** : une remarque, une critique, une information que vous aimeriez voir signalée, une petite annonce, n'hésitez pas à vous exprimer !

De même, si vous souhaitez collaborer aux prochains numéros de ce bulletin, n'hésitez pas à nous adresser le texte que vous avez rédigé : vie de l'association, histoire de nos villages entre 1939-1945, recherches historiques, maquettisme, coin du bibliophile, petites annonces, etc....

**Date limite de réception pour le numéro 8 :**  
15 avril 2003

### Visite de nos amis Normands de la 35th « Santa Fe in Normandy »

Suite à notre invitation, à l'occasion de notre Assemblée Générale du 8 septembre 2002, une délégation de 9 personnes, conduite par le Président **Guy Lacour**, avait répondu favorablement. Hélas les activités professionnelles de plusieurs d'entre eux devaient limiter ce séjour à 48 heures. Malgré tout nous avons pu les conduire au cimetière militaire de DINOZE et surtout d'assister à la commémoration du soixantième anniversaire du GL 42 au Ménil Mitry.

Avant de regagner FLAVIGNY pour un dépôt de gerbe au monument de la 35<sup>th</sup>, nous avons pu faire le circuit des stèles dédiées aux jeunes maquisards victimes des combats.

Un peu de tourisme s'imposait, on ne pouvait les laisser repartir sans visiter de jour et de nuit NANCY.

Le cours de l'Assemblée Générale du dimanche matin 8 septembre Guy Lacour a présenté son association, ses activités et ses projets tout en manifestant sa grande satisfaction de se retrouver en Lorraine parmi nous sachant qu'à l'Est et à l'Ouest le devoir de mémoire s'impose pour l'avenir.

Après un repas très convivial (trou normand) au restaurant de Tantonville, nos amis normands prenaient congés de nous et quittaient la Lorraine vers 14 heures.



Flavigny, cérémonie au Monument du 134th



Le Ménil Mitry, G.L.42, 58ème anniversaire de la Libération

# ASSEMBLEE GENERALE 35th « Santa Fe in Normandy »

NORMANDIE 26 Octobre 2002

L'association 35th « Santa Fe in Normandy » basée à GIEVILLE en Normandie et présidée par Guy LACOUR avait invité une délégation de l'Espace Mémoire - Lorraine 1939-1945 à participer à leur assemblée générale qui s'est tenue le 26 Octobre 2002 à GIEVILLE, bourg dont Guy LACOUR est le premier magistrat. Cette invitation lancée lors de notre propre assemblée générale à Tantonville à laquelle une délégation de 9 normands assistaient suite à notre invitation.

C'est donc 4 couples qui ont répondu favorablement : M. Mme BALLAND, M. et Mme COUCHOT, M. et Mme HEYMANN et M. et Mme BECKER.

Accueil chaleureux dès le jeudi soir au Motel du Bocage à GIEVILLE tenu par Francine et Guy LACOUR comme en 2001. Cordon bleu par excellence, Francine LACOUR a su nous faire apprécier les saveurs de Normandie, sans parler de la convivialité de tous les membres de l'association.

Malgré un temps quelque peu défavorable (comme en lorraine) nous avons pu faire un peu de tourisme historique et vert. La pointe du HOC par un vent de 120 km/h ça décoiffe un peu et même avec un rayon de soleil les touristes ne s'attardaient pas.

Samedi après midi nous nous sommes retrouvés à la Mairie de Giéville où se déroulait l'Assemblée Générale de l'Association à laquelle participaient de nombreux membres.

Le Président Guy LACOUR rappela les faits marquants de l'année 2002 dont :

- la visite de plusieurs vétérans,
- l'inauguration d'une plaque à Domjean (village voisin) en souvenir de 9 soldats de la 35th tués en libérant la commune,
- l'inauguration d'un chemin à Condé-sur-Vire en présence du vétéran concerné,
- dépôt de fleurs aux cimetières américains de Saint-James et Colleville en présence de vétérans.
- visite en Lorraine avec dépôt de gerbe au monument de la 35th à Flavigny

Pour 2003, Guy LACOUR a demandé aux adhérents de retenir quelques dates

11 MAI : bourse militaire à Giéville,

29 JUIN et 8 JUILLET fleurissement des tombes aux cimetières de St-James et Colleville

Pour 2004, 60<sup>ème</sup> anniversaire du débarquement, les projets s'affinent, entre autres avec une exposition sur quinze jours et une reconstitution sur 3 jours avec des véhicules d'époque du parcours de la 35th les 10, 11 et 12 juillet (date d'entrée de la 35th sur le théâtre des opérations).

Nous avons présenté notre association et ses diverses activités, réaffirmant notre souhait d'un resserrement constant des liens unissant nos deux associations.

La réunion s'est terminée par une projection d'un C.D. réalisé par « le p'tit Maurice » membre de l'association, concernant la 35th, les activités de l'association et quelques photos de leur séjour en Lorraine.

Au cours du pot de l'amitié qui clôturait cette Assemblée Générale, les discussions allaient bon train surtout en prévision du soixantième anniversaire.

Les participants, presque au complet, se retrouvaient au restaurant du Motel pour le banquet préparé et servi par Francine LACOUR. La Lorraine restait présente non seulement par notre présence, car si la crème est normande, la mirabelle est bien de chez nous (punch à la mirabelle et trou lorrain).

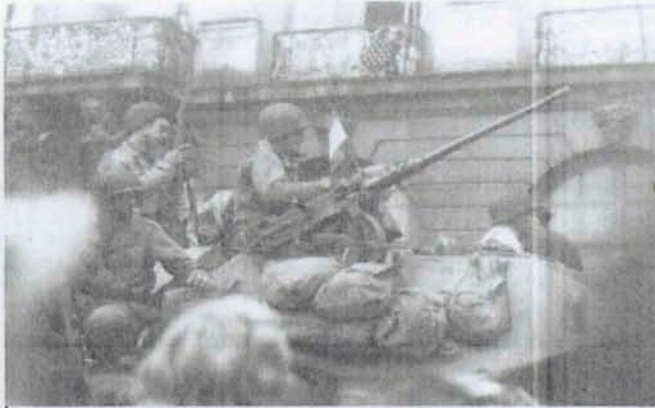
Le dimanche et pour d'autres le lundi, nous quittons nos hôtes après les avoir remerciés de leur accueil avec invitation à notre prochaine assemblée générale.



Claude BALLAND

## SUR LES PAS DE SON ONCLE LA VISITE D'ANDY EN LORRAINE

Une photo, prise le 15 septembre 1944 sur la Place Stanislas, symbolise la Libération de Nancy. Devant l'Hôtel de Ville, juchés sur un char, des soldats américains sont entourés par une foule en liesse. Depuis 1945, cette photo, (attribuée à l'Est Républicain), est très régulièrement utilisée tant par l'Est Républicain, que par des ouvrages historiques pour illustrer la Libération de la Cité Ducale.



Nancy, Place Stanislas, 15 septembre 1944,  
"la" photo (National Geographic)

En mars 1945, le prestigieux « National Geographic Magazine », sous le titre « Une ville apprend à rire de nouveau », consacre 24 pages, abondamment illustrées, à la Libération de Nancy. Parmi les 24 photos accompagnant l'article, figure celle prise le 15 septembre 1944 sous les balcons de l'Hôtel de Ville. Le cliché a franchi l'Atlantique.

Décembre 2001, « la » photo arrive sur le site Internet du 134<sup>th</sup> Infantry Regiment, créé en janvier 2001 par Roberta Russo : <http://www.coulhart.com/134/>. La légende indique que l'homme dans le char, dont la main posée sur la mitrailleuse de 50 semble tenir un drapeau français, n'est autre que le Sergent Frederick G. Easley, chef de char, de la compagnie A, du

654<sup>th</sup> Tank Destroyer Battalion, rattaché au 134<sup>th</sup> Infantry Regiment de la 35<sup>th</sup> Infantry Division US. Le Sergent Easley sera tué au combat 3 semaines plus tard. La photo et la légende avaient été transmises à Roberta Russo par Andy Graves, le neveu de Frederick G. Easley.

Premiers jours de janvier 2002, au nom de l'association, Paula prend contact avec Andy, qui découvre ainsi la « célébrité » de son oncle en Lorraine. Andy indique à Paula que lui-même n'a commencé ses recherches sur son oncle qu'en avril 2001. La photo lui avait été envoyée par le capitaine Ruggles Baker, qui servit durant la Seconde Guerre Mondiale au sein du 654<sup>th</sup> Tank Destroyer Battalion : « Cette photo vieille de 57 ans que personne dans la famille n'avait jamais vue, mon oncle dans son char, la main posée sur la mitrailleuse de 50. »

Commencent alors des recherches de part et d'autre de l'Atlantique.

Fin avril 2002, Andy annonce qu'il prépare un voyage en France pour l'automne, et qu'il serait heureux de pouvoir assister aux manifestations organisées pour commémorer l'anniversaire de la Libération.

14 septembre 2002, début de matinée, Andy, sa femme Rose-Marie et leur fils Daniel sont accueillis par l'association dans la salle des fêtes de Vigneulles. Pour eux, arrivés la veille du Colorado, commence alors une journée marathon qui ne leur permettra pas de récupérer du décalage horaire.

Les manifestations s'enchaînent à un rythme soutenu.

Cérémonie au Mémorial de Vigneulles pour commémorer le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la création du Groupe Lorraine 42. Invité d'honneur, Andy à la demande de Jean Stempf, accompagné par un ancien du G.L. 42, rallume la flamme du Souvenir.

Inauguration, à la salle des fêtes de Vigneulles, de l'exposition organisée par le G.L. 42 et par l'association Espace de Mémoire - Lorraine 1939-1945. Andy se voit remettre une série de photos des chars du 654<sup>th</sup> T.D.Bn, prises le 15 septembre 1944 dans les rues de Nancy, offertes par le Conservatoire Régional de l'Image. L'association offre également à Daniel une miniature en métal à l'échelle 1/50 d'un char « Tank Destroyer M-10 », sur lequel les doigts d'or de François César ont ajouté une multitude d'accessoires et de détails, qui en font une parfaite réplique du char du Sergent Easley.

Avant le vin d'honneur, offert par le G.L. 42, c'est le visage marqué par la fatigue et l'émotion, qu'Andy prononce quelques mots, rendant hommage aux Résistants Français et aux soldats des Forces Armées Américaines qui se sont battus côte à côte pour Libérer la région, et pour que nous soyons libres aujourd'hui.

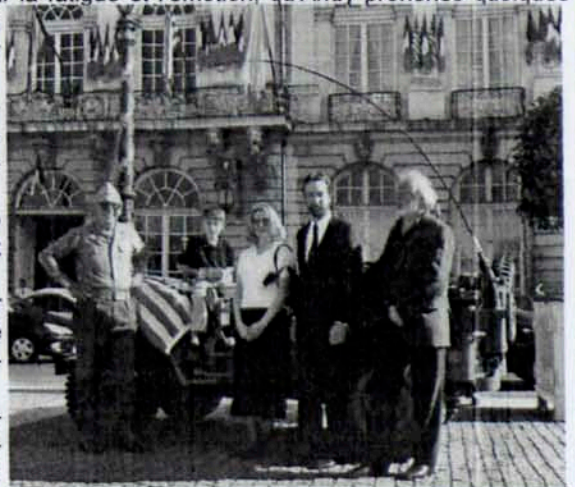
Après un rapide repas pris en commun à Flavigny, le groupe se recueillera devant le Monument du 134<sup>th</sup> Infantry Regiment, et devant la plaque dédiée au Lieutenant Brennan et à ses camarades de la 35<sup>th</sup> Infantry Division.

Là, une nouvelle surprise attend Andy, Rose-Marie et Daniel, la météo étant de la partie, c'est dans la jeep de Claude Balland qu'ils rejoindront ravis la Place Stanislas.

Dans les salons de l'Hôtel de Ville, ils visitent l'exposition, réalisée par Charlotte Goldberg, consacrée à la déportation des enfants juifs de Nancy. Andy et Rose Marie ne pourront retenir leurs larmes en découvrant les documents présentés.

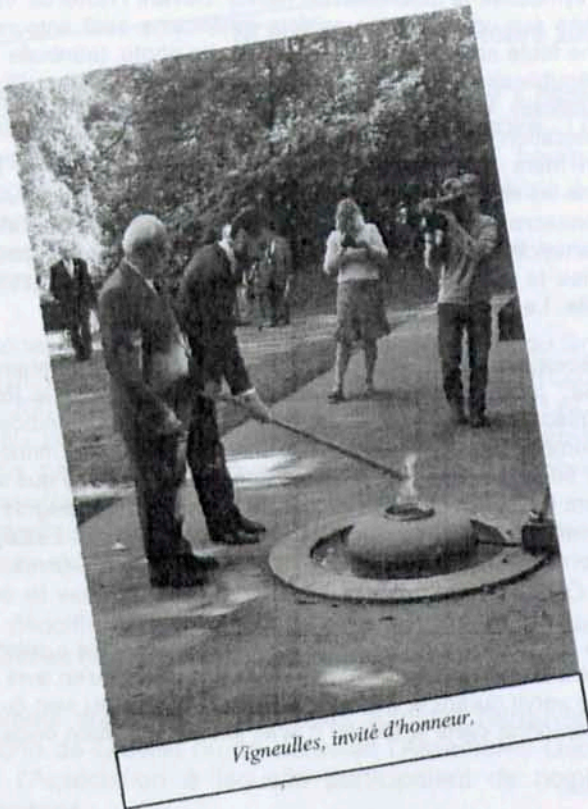
10 minutes de repos à l'hôtel, et c'est déjà l'heure de monter au Monument de la Résistance à Laxou, pour participer à la cérémonie organisée pour commémorer le 58<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération de Nancy. André Rossinot, premier magistrat de la Cité Ducale, demande à Andy de se joindre à lui pour le dépôt de gerbes, et annonce qu'il lui décerne « la Médaille d'Or de la Ville de Nancy en mémoire de son oncle le Sergent Frederick G. Easley ». Le colonel Legrand présentera Andy et sa famille aux autorités civiles et militaires présentes.

La journée se termine tardivement par un repas typiquement Lorrain pris avec Charlotte Goldberg et ses amis.



Nancy, arrivée remarquée en jeep Place Stanislas

**SUR LES PAS DE SON ONCLE  
LA VISITE D'ANDY EN LORRAINE**



*Vigneulles, invité d'honneur.*



*Vigneulles, exposition G.L.42 - Espace de Mémoire - Lorraine*



*Flavigny, visite au Monument du 134th Infantry Regiment*



*Laxou, Monument de la Résistance, avec Michel Dinet, Président du Conseil Général, le Général Hotier, Gouverneur Militaire de Nancy,*

**SUR LES PAS DE SON ONCLE  
LA VISITE D'ANDY EN LORRAINE**



*Laxou, surpris de découvrir  
un authentique char "Sherman" de la Seconde  
Guerre Mondiale*

*Nancy,  
15 septembre 1944 -  
15 septembre 2002,  
58 ans jour pour jour...  
sur la Place Stanislas,  
les bannières  
Américaine et Lorraine  
flottent côte à côte*



*Armaucourt, tout juste un an après l'inauguration de la plaque....*



*Fossieux 2002, ici est tombé le  
Sergent Frederick G. Easley*



*Fossieux,  
l'emplacement où fut détruit le char est identifié*

## SUR LES PAS DE SON ONCLE LA VISITE D'ANDY EN LORRAINE

**15 septembre 2002** jour de repos et de tourisme dans Nancy pour la famille Graves. En début de matinée, Andy accepte toutefois très volontiers que soit prise une photo devant l'Hôtel de Ville de Nancy, à l'endroit même, où 58 ans plus tôt, jour pour jour, avait été prise « la » photo de son oncle. Clin d'œil de l'histoire, les bannières américaine et lorraine flottent côte à côte au-dessus de la gargouille immortalisée sur le cliché pris en 1944

**16 septembre 2002** journée d'intenses émotions et de recueillement. Une importante délégation de l'association accompagne Andy et sa famille. Après une première halte à Agincourt, au « Pain de Sucre », le groupe se rend à Armaucourt, et se recueille devant la Plaque dédiée au Soldat Richard H. Evans, à ses camarades de la 35<sup>th</sup> Infantry Division, et à tous les orphelins américains de la Seconde Guerre Mondiale. Hasard du calendrier, cette plaque avait été inaugurée exactement un an plus tôt en présence de Paula Baker.



Fossieux 1945, au retour de la population civile expulsée pendant la durée de la guerre, les épaves des chars détruits sont encore sur place, elles ne seront enlevées qu'au début des années 50 (photo de Paul Colombiès)

Quelques kilomètres à peine séparent Armaucourt de Fossieux. Paul Colombiès, maire de la commune attend sur le pas de sa porte. Il a convié deux anciens combattants de la Brigade Alsace Lorraine, originaires du village.

Autour du verre de l'amitié, Paul Colombiès et les anciens combattants font appel à leurs souvenirs, et complètent les informations découvertes depuis le début de la recherche. Plusieurs chars américains ont été détruits à Fossieux en 1944. Le journal de marche de l'unité (Andy a réussi à en obtenir une copie détenue par un vétéran du 654<sup>th</sup> T.D.Bn, l'original déposé aux Archives Nationales aux USA ayant été détruit dans un incendie !), relate de manière précise la destruction du char du Sergent Easley, et donne les coordonnées du point où il fut détruit. La triangulation reportée sur une carte d'état major est soumise aux souvenirs des anciens combattants. Il n'y a plus de doute, la localisation est confirmée. Tout le groupe se rend sur place.

Dans un premier temps, c'est seulement accompagné de son fils Daniel, qu'Andy se recueillera un long moment à l'endroit même où son oncle fut tué.

Un tour dans le village permet de découvrir quelques murs encore criblés de balles qui rappellent la violence des combats qui s'y sont déroulés il y a plus d'un demi-siècle. Avant de reprendre la route de Saint-Avold, le groupe remercia Paul Colombiès et son épouse pour leur accueil particulièrement chaleureux.

Sur le parvis du Mémorial du cimetière américain de Saint-Avold, qui domine les alignements de croix blanches sous lesquelles reposent près de 10 500 hommes tombés pendant la campagne de Lorraine en 1944, Andy et Rose-Marie ne purent retenir leurs larmes. Quelques minutes plus tard, l'émotion redoubla d'intensité, lorsqu'ils découvrirent la tombe de Frederick G. Easley, devant laquelle ils se recueillirent très longuement en famille, avant d'être rejoints par le groupe de « leurs amis français ».

Cette étape marquant la fin de son pèlerinage sur les traces de son oncle en Lorraine, Andy tint à remercier tous les membres de l'association « pour la chaleur de leur accueil, et pour ces souvenirs qui resteront à jamais gravés dans sa mémoire »



Saint-Avold, la dernière étape du pèlerinage en Lorraine

De retour à Nancy, Andy et sa famille étaient attendus chez Me Marie-Jeanne Bleuzet-Julbin, qui rappela l'amitié qui la lie à « nos Libérateurs ». Amitié qu'elle a conservée intacte depuis cette époque, au cours de laquelle, servant elle-même dans la Résistance, elle participa aux côtés de la 35<sup>th</sup> à la Libération de Nancy.

Rentré aux Etats Unis, Andy a déjà rédigé plusieurs comptes-rendus de sa visite en Lorraine, tant pour le journal interne de la télévision pour laquelle il travaille, que pour le site Internet consacré au 654<sup>th</sup> Tank Destroyer Battalion que Rose-Marie et lui-même ont créé.

(A découvrir sur <http://home.attbi.com/~the654th-tdb/> - en ANGLAIS)

Ce récit devrait faire l'objet d'un article dans un prochain numéro de l'édition française du National Geographic.



Saint-Avold, In Memoriam

## LIEUTENANT MARVIN E. GOLDSTON

### UNE ÉMOUVANTE CÉRÉMONIE À L'EST RÉPUBLICAIN

Le 22 novembre 2002, jour anniversaire de sa mort, près de Nancy-sur-Moselle, près de Metz, en 1944, L'Est Républicain a rendu un vibrant et émouvant hommage au lieutenant **Marvin E. Goldston**, officier censeur qui exerçait dans les locaux du journal de Nancy.

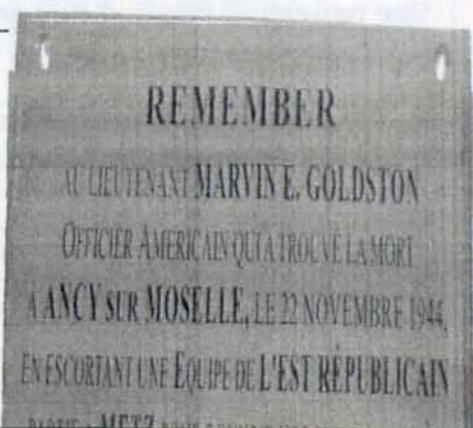
On se souvient que notre confrère **Gino Tognolli** a durant plus de dix ans fait des recherches pour l'identifier. Recherches épaulées depuis sa mise à la retraite par notre association et en particulier par **Roland Prieur**, surintendant du cimetière américain d'Epinal-Dinozé.

Une plaque souvenir a été ainsi dévoilée par **Gérard Colin**, vice-président directeur général, au rez-de-chaussée de L'Est Républicain, en présence du gouverneur militaire de Nancy, le général **Jean-Luc Hotier**, de **Christophe de Beco**, directeur général, de **Pierre Taribo**, directeur et rédacteur en chef de la rédaction, et de **André Barbier**, **Jérôme Leclerc** et **Gino Tognolli**, représentant l'association "Espace de Mémoire. Lorraine 1939-1945".

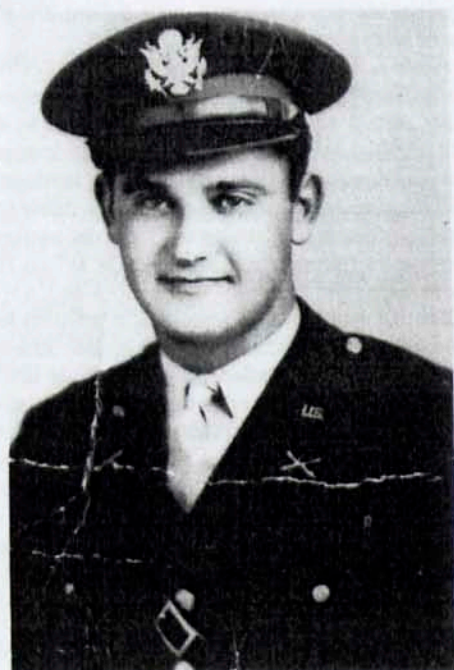
**Me Marie-Jeanne Bleuzet-Julbin**, ancienne présidente de l'association France – États Unis région Est, souffrante, et très peinée, s'était excusée. Elle avait en effet pris une part active, au sein du Réseau Brutus, à la libération de Nancy en 1944.

Au cours de cette manifestation Roland Prieur a annoncé qu'il mettrait tout en œuvre pour inciter le président des États Unis en exercice, à venir en Lorraine à l'occasion de la célébration du soixantième anniversaire de la Libération, se recueillir dans les nécropoles de notre région sur les tombes de nos libérateurs.

Rappelons pour mémoire que la campagne de Lorraine a été plus coûteuse en vies humaines que la campagne de Normandie.



22 novembre 1944 - 22 novembre 2002,  
Houdemont, Est Républicain,  
inauguration de la plaque en Mémoire  
du Lieutenant Marvin E. Goldston



Lieutenant Marvin E. Goldston, 1943,  
photo envoyée par sa sœur Lois

### LA SŒUR DE MARVIN RETROUVÉE

Suite à la parution d'un article dans les colonnes de L'Est Républicain, concernant cette cérémonie, une lectrice de Pennsylvanie, nous a mis sur la piste de la famille Goldston.

**Huguette Jenkins**, née en 1935 à Nancy, mariée après la guerre avec un militaire américain d'une base de la Forêt de Haye, où elle était secrétaire bilingue, "naturalisée américaine, mais très attachée à la France", a déblayé le terrain de nos recherches que notre amie **Paula**, notre Sherlock Holmes des enquêtes difficiles, a exploré laborieusement.

**Paula** a fini par entrer en contact avec la sœur de Marvin, **Lois Swack**, une alerte septuagénaire, qui à l'époque était une jeune étudiante. Elle n'était pas au domicile familial quand le terrible télégramme était arrivé. Et la mort de son frère lui fut cachée pendant quelque temps car Lois était en pleine période d'examens. C'est donc avec une très grande émotion que les deux femmes qui ont relié les fils franco-américains de cette tragédie remontent pour nous avec précaution, le temps.

Dans un prochain numéro nous reviendrons plus largement sur ce dossier.

**Gino TOGNOLLI**

**Une nouvelle orpheline de Lorraine adhère à l'association de la 35<sup>th</sup> et à l'AWON**

**Victoria Ramirez Adams viendra en Lorraine en 2004**

Une nouvelle membre de l'Association de la 35<sup>th</sup> Infantry Division a été accueillie et intronisée par ses camarades orphelines de la Santa Fe Div., lors de l'assemblée générale de l'AWON (association des Orphelins Américains de la Seconde Guerre Mondiale) qui s'est tenue dernièrement à Branson. **Victoria Ramirez Adams** a reçu ses insignes de l'AWON et de la 35<sup>th</sup> des mains de **Marilyn Bowers Jensen** et de **Paula Evans**



Branson, Veterans National Museum, **Victoria Ramirez Adams** montre le nom de son père **Maximilano Ramirez**, (Co F/320<sup>th</sup>/35<sup>th</sup>), tué en Forêt de Gremecey le 2 octobre 1944

**Baker.**

**Marilyn et Paula** ont instauré la tradition de remise des insignes lors de leur rencontre avec **Maggie Stein Fenstermacher** (orpheline de la 35<sup>th</sup>) à l'assemblée générale de l'AWON de San Diego en 2000.

L'AWON ([www.awon.org](http://www.awon.org)) a été créée en 1991 pour aider les Orphelins de Guerre américains à se rencontrer, à partager leurs expériences, et à faire des recherches sur l'histoire de leurs pères. Quelque 183 000 enfants américains ont été reconnus comme orphelins de guerre par l'Administration des Anciens Combattants après la Seconde Guerre Mondiale. L'AWON utilise la bouche à oreilles, Internet, et les articles publiés dans les médias pour faire connaître ses buts et ses actions. Il n'existe aucune liste des orphelins de guerre. Les gens qui s'intéressent aux actions de recherche, et au devoir de mémoire peuvent adhérer à l'association au titre de membres sympathisants.

L'association de la 35<sup>th</sup> Infantry Division a montré qu'elle soutenait l'AWON en faisant un don de 1000 \$ pour l'aménagement de ses locaux. Le siège national de l'AWON est implanté à Indianapolis, dans le bâtiment de l'American Legion.

Un des moments phare de l'assemblée général de Branson fut la cérémonie qui s'est tenue au Musée National des Vétérans, où sont inscrits les noms de plus de 400 000 soldats américains tués durant la Seconde Guerre Mondiale. C'est le seul endroit aux États Unis où sont rappelés tous ces noms. La prochaine assemblée générale de l'AWON se tiendra à Washington pour l'inauguration du Memorial National dédié à la Seconde Guerre Mondiale, le 29 mai 2004.

**Victoria** avait déjà eu des contacts avec **Marilyn et Paula** via Internet avant de se rencontrer à Branson. **Paula** accompagna les traditionnelles accolades de bises bien françaises pour saluer la nouvelle adhérente. Leurs pères ont été tués à deux jours d'intervalle à proximité de la « Forêt de Gremecey ».

Le père de **Victoria**, **Maximilano Ramirez**, de la compagnie K du 320<sup>th</sup> Infantry Regiment fut tué le 2 octobre 1944 en forêt de Gremecey. Le père de **Paula**, compagnie F du 134<sup>th</sup>, fut lui tué le 30 septembre à Armaucourt. Le père de **Marilyn**, **Rex Bowers**, compagnie F du 134<sup>th</sup> est mort le 25 janvier 1945 à Weiswampach

(G.D. de Luxembourg), tandis que le père de **Maggie, Russell Stein**, compagnie C du 134<sup>th</sup> tombait le 4 janvier 1945 à Luxembourg.

**Victoria** avait très peu d'informations sur la carrière militaire de son père. Elle est aidée dans ses recherches par un bénévole de l'AWON, qui curieusement est également lié à la 35<sup>th</sup>. Le chercheur **Jack O. Forgy**, colonel en retraite, est le fils du lieutenant colonel **Percy O. Forgy**, qui fut commandant du 3<sup>ème</sup> bataillon du 137<sup>th</sup> Infantry Regiment, quand la 35<sup>th</sup> servait en Californie. Le lieutenant colonel **Forgy** servait au sein du 121<sup>st</sup> Infantry Regiment (8<sup>th</sup> Infantry Division) lorsqu'il fut tué en France le 7 juillet 1944. Il repose au cimetière de Saint Laurent sur Mer.

**Marilyn et Paula** viennent d'entrer comme membres du comité de l'association de la 35<sup>th</sup> Division. L'association a modifié ses statuts pour permettre cette entrée. Toutes deux pensent que c'est une bonne chose d'être à la fois membres de l'AWON et de l'association de la 35<sup>th</sup> Division. Cette double appartenance leur permet de mettre en contacts les membres de l'AWON avec les Vétérans de la 35<sup>th</sup>, et de les aider dans leurs recherches. L'AWON compte désormais neuf orphelins de la 35<sup>th</sup>.



**Victoria, Paula et Marilyn** à l'assemblée générale de l'AWON à Branson

De plus, une nouvelle catégorie de personnes rejoignent maintenant l'association de la 35<sup>th</sup>. Ce sont des enfants, ou des proches d'hommes qui ont servi dans la 35<sup>th</sup> durant la Seconde Guerre Mondiale, qui ont survécu à la guerre, mais qui ont disparu sans jamais parler de leurs souvenirs.

**Marilyn et Paula** sont toutes deux membres de l'AWON et de l'association de la 35<sup>th</sup> depuis plus de six ans. **Marilyn** avait contacté **Paula** suite à la publication d'une information dans le journal de la 35<sup>th</sup> « Le Divisionnaire ». Lors de leur premier contact, elles ont découvert qu'elles étaient toutes les deux membres de l'AWON, et se sont rencontrées pour la première fois lors d'une assemblée générale à Washington. Elles ont participé ensemble au voyage en Europe des Vétérans de la 35<sup>th</sup> en 1998, et depuis, elles se rencontrent à toutes les réunions de l'AWON et de la 35<sup>th</sup>. Elles partagent leurs informations, et assistent les nouveaux membres des deux associations américaines. **Marilyn** est également membre de l'association des Vétérans de la Bataille des Ardennes, tandis que **Paula** est membre de l'association Espace de Mémoire – Lorraine 1939-1945.

L'association de la 35<sup>th</sup> Division est enthousiaste du recrutement d'une nouvelle génération de membres. Cette ouverture doit permettre à l'association de durer dans le temps, et ainsi de conserver le souvenir de ceux qui ont servi dans cette unité. En plus de l'ouverture aux enfants des Vétérans, l'association a également nommé au comité un membre de l'actuelle 35<sup>th</sup> Division (Garde Nationale du Kansas). Ce nouveau membre, le général **Lloyd Kruse**, de même que d'autres membres de l'actuelle 35<sup>th</sup> servent actuellement en Bosnie.

L'association de la 35<sup>th</sup> dispose désormais d'un site Internet : [www.35thinfdivassoc.com](http://www.35thinfdivassoc.com) (en ANGLAIS)

**Paula élue au comité de la  
35<sup>th</sup> Infantry Division**

Lors de sa dernière assemblée générale qui s'est tenue du 11 au 15 septembre dernier à SPRINGFIELD (USA), l'association des Vétérans de la 35<sup>th</sup> Infantry Division a modifié ses statuts pour permettre aux enfants et petits enfants de Vétérans d'accéder au comité exécutif de l'association. A la suite de cette modification des statuts, **Paula** a été élue au comité exécutif de la 35<sup>th</sup>. Les contacts qu'entretient **Paula** avec la France ont motivé cette nomination.

**Paula** souhaite continuer à être un lien entre l'association de la 35<sup>th</sup>, l'association des orphelins de la Seconde Guerre Mondiale (AWON) et ses amis de France.

(lire par ailleurs l'article de Paula )

**VISITES ANNONCEES**

**Printemps 2003 : Paula E. BAKER**

Paula, notre dévouée correspondante aux Etats Unis reviendra en Lorraine au **printemps 2003**. Les dates de sa visite ne sont pas encore connues, mais celles-ci vous seront communiquées dès qu'elles seront fixées.

**Juillet 2004 : Vétérans de la 35<sup>th</sup>  
Infantry Division**

L'association des Vétérans de la 35<sup>th</sup> Infantry Division travaille actuellement à l'organisation du prochain grand voyage en Europe de l'association. Celui ci se déroulera en **juillet 2004** pour commémorer le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération de l'Europe.

Le circuit reprendra la route suivie par la 35<sup>th</sup> en 1944-1945, et passera par la Lorraine.

**Paula** a décidé de prendre contact avec les organisateurs du voyage pour leur demander de prévoir une étape importante en Lorraine.

Ce voyage sera vraisemblablement le dernier qu'effectueront les Vétérans de la 35<sup>th</sup>, et à ce titre il conviendra de marquer l'événement.

**LIBBY ET GUY  
SUR LES TRACES  
DE LEUR PÈRE**



*Sur la route de Sarreguemines,  
une halte à Armaucourt*

La Lorraine constituait la dernière étape du pèlerinage qu'ont effectué **Libby et Guy**, les enfants du Médecin Capitaine **Bob Matthew**. Arrivant de Normandie, et accueillis à Nancy par une délégation de l'association Espace de Mémoire Lorraine 1939-1945, **Libby et Guy**, accompagnés de leurs conjoints, tenaient à refaire exactement le circuit parcouru par leur père en 1944.

Le Capitaine **Bob Matthew** servit comme chirurgien au sein du 3<sup>ème</sup> Bataillon du 134<sup>th</sup> Infantry Regiment de la 35<sup>th</sup> Infantry Division US. Débarqué avec son unité à Omaha Beach début juillet 1944, **Bob Matthew** fit toute la campagne de France de Saint Lo jusqu'à Sarreguemines. Toujours en première ligne, le **Capitaine Matthew** fut blessé à deux reprises. Il reçut la « Silver Star », la « Bronze Star » et deux « Purple Heart » pour sa conduite au combat.

Le frère jumeau de **Bob Matthew**, **Burleigh**, médecin également, servit lui comme responsable d'un train hôpital en France. Leur neveu, le lieutenant **James B. Smith**, pilote de bombardier B-24, fut tué aux commandes de son avion abattu le 13 août 1944 au-dessus de Rouen.

Le journal de guerre du Capitaine **Matthew** fut imprimé au début des années soixante. C'est ce document qui servit de guide à ses enfants pour organiser leur voyage en France.

Première halte de leur étape Lorraine, **Libby et Guy** se sont rendu à Flavigny, où ils ont été accueillis par **André Cardot**, président des Anciens Combattants, et par **René Malo**, président du Souvenir Français. Là, les Américains se sont recueillis longuement devant le Monument de la 35<sup>th</sup> Infantry Division érigé en 1997. Dans son journal, le Capitaine **Matthew** se souvenait en effet avoir été envoyé au pont de Flavigny dans la nuit du 10 au 11 septembre 1944 pour porter secours aux rescapés du 2<sup>ème</sup> bataillon. Les trois médecins du 2<sup>ème</sup> bataillon ayant été mis hors de combat, le premier fait prisonnier tandis que les deux autres étant blessés par des éclats d'obus.

Après avoir chaleureusement remercié leurs hôtes, et, conduits par une délégation de l'association Espace de Mémoire Lorraine 1939-1945, **Libby et Guy** se sont ensuite rendus à Agincourt, au « Pain de Sucre », à Armaucourt, Achain, Morhange, Sarreguemines, et Ebersing, autant de communes dont les noms étaient cités dans le journal de leur père, et qu'ils avaient reportés sur leur carte. Dans chacun de ces lieux, les Américains ont manifesté la même émotion en relisant le récit des événements sanglants qui s'y étaient déroulés 58 ans plus tôt.

C'est à Ebersing petit village mosellan situé en bordure de la Blies, que se termina le 17 décembre 1944 la guerre du Capitaine **Matthew**. Épuisé et terrassé par la dysenterie, le chirurgien est tout d'abord évacué sur un hôpital militaire en Angleterre, avant d'être rapatrié aux États Unis.

« C'en était trop pour moi » confiait **Bob Matthew** dans son journal.

## 60<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE DE LA CRÉATION DU G.L. 42

### CÉRÉMONIES EXCEPTIONNELLES

Le 07 septembre, le G.L. 42 commémorait le 58<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération dans la région par des dépôts de gerbes aux stèles du pont de Bayon, de Laneuveville devant Bayon, du Ménil Mitry (en présence d'une délégation de l'association « 35<sup>th</sup> Santa Fe in Normandy »), de Crantenoy et de Goviller.

Le 14 septembre, les cérémonies débutaient à la stèle d'Haussonville - Saint Mard avec la participation de la musique des « Libellules » avant l'inauguration au Mémorial de Vigneulles de deux plaques. Sur l'une est gravée le logo du G.L. 42, sur la seconde le croquis du Mémorial avec l'explicatif. Le président Marc LACROIX n'ayant pu être présent, ce furent **Jean MATHONAT et Henri CARQUIN**, tous deux anciens FFI qui dévoilèrent les plaques.

Au mémorial pour la première fois, et afin de marquer le 60<sup>ème</sup> anniversaire de la création du "Groupe Lorraine 42", la cérémonie débuta par le ravivage de la flamme de la liberté par **Andy GRAVES et Georges THIRARD**.

Andy, citoyen américain venu du Colorado avec son épouse et son fils, est le neveu du célèbre **sergent EASLEY** qui participa à la libération de Nancy et fut tué 3 semaines plus tard. **Georges THIRARD** est un ancien résistant du G.L. 42 qui connu la déportation.

Ce premier ravivage fut un des moments très émouvants. **John DENNING**, le fils du major anglais Archibald devait être présent mais un imprévu de dernière minute le retenait en Angleterre.

Suivaient le dépôt de gerbes par **Pascal THOMAS**, Maire de Vigneulles et par d'anciens du G.L. 42., l'appel aux morts par le Colonel **Jean WALLERAND**, les hymnes français, américain, anglais, et le chant des partisans.

Les participants se rassemblaient ensuite devant la salle polyvalente de Vigneulles pour procéder à l'inauguration de l'exposition organisée par le G.L. 42 en partenariat avec l'Espace de Mémoire - Lorraine 1939-1945.



Vigneulles, Uniforme du G.L.42, "les Grum"

C'est le sénateur **Daniel REINER** qui coupa le ruban tricolore tenu par **Daniel, le fils d'Andy GRAVES**, et par le petit-fils de **René ROULIER**, collectionneur de véhicules US à Damelevières. De nombreuses personnalités accompagnaient le sénateur. Le soleil étant de la fête, c'est sur la place, où étaient exposés des véhicules US d'époque (Jeep DODGE etc), que furent prononcés les discours d'usage.

**Jean STEMPFEL**, président adjoint remercia la municipalité de VIGNEULLES, la Musique des Libellules de DAMELEVIÈRES, l'Espace de Mémoire - Lorraine 1939-1945, et les nombreux bénévoles ayant contribué à la réussite de ces différentes manifestations. Le vin d'honneur offert par le Comité du G.L. 42 fut l'occasion d'évoquer de lointains souvenirs.

Le dimanche 15 septembre : après les traditionnelles cérémonies aux différents monuments aux morts de Blainville et Damelevières, **Maurice VILLAUME**, Conseiller Général Maire de Damelevières accompagné de **Ghislain DEMONET**, Maire de Blainville, **Pascal THOMAS**, Maire de Vigneulles et de **Jean STEMPFEL**, président adjoint du G.L. 42, dévoilèrent sur la façade de la salle des fêtes de Damelevières la plaque où s'inscrit maintenant le nom « Place du Groupe Lorraine 42 ». Sous celle-ci, une seconde rappelle que c'est dans cette salle qu'en "1942" une poignée de conscrits de cette classe réfractaire au "STO" décidèrent de donner à leur groupe de résistants le nom de "Groupe Lorraine 42".

Le Président **Marc LACROIX**, les membres du Comité, les Adhérents de l'Amicale du G.L. 42 tiennent à remercier et à féliciter **Maurice VILLAUME**, maire de Damelevières et son conseil municipal pour cette initiative prouvant leur reconnaissance et l'attachement qu'ils témoignent au G.L. 42. Cette matinée pris fin comme d'habitude par le vin d'honneur offert par les deux municipalités.

**Le Président Marc LACROIX et le Comité du Groupe Lorraine 42 vous souhaitent à tous une très bonne année 2003.**

### Place du Groupe LORRAINE 42

Dans cette salle des Fêtes, au printemps 1942, les conscrits de cette classe, cible N°1 du STO, ont organisé une soirée publique, à la barbe de l'occupant nazi, à l'initiative d'un groupe de résistants formé en 1940 et qui prendra, peu après, sa véritable identité : GROUPE LORRAINE 42.

Damelevières, inauguration  
de la Place du Groupe Lorraine 42



Vigneulles, exposition pour  
le 60ème anniversaire de la création du Groupe Lorraine 42

J. STEMPFEL